

F

ENGLISH

ePsiydiet Book

English Edition 2.0

الكتاب الإلكتروني لمعجم العلوم النفسانية

الإصدار الإلكتروني 2.0



DICTIONARY OF PSYCHOLOGICAL SCIENCES
ENGLISH FRENCH ARABIC

Jamel TURKY

إصدارات شبكة العلوم النفسية العربية

DICTIONARY OF PSYCHOLOGICAL SCIENCES
ENGLISH - FRENCH - ARABIC

F

Fa

Fables test	test de fables	اختبار الخرافات
Fabrication	invention, fabrication	تلفيق، اختلاق، اصطناع
Fabulation	fabulation, confabulation	تخريف
Fabulist	fabuliste	تخريفي، أساطيري، خرافي
Fabulous	fabuleux	خرافي
Facability	fakabilité	تدليسية
Face	face, visage	وجه
Facial	facial	وجهي
Facies	faciès	سحنة، طلعة، سيماء، منظر، هيئة
Facilitation	facilitation	تسهيل، تمهيد، تيسير
Facilitative	facilitateur, trice	مسهل
Facilitator	facilitateur	مسهل
Facing	affronté (e)	مواجه، مجابه
Facioplegia	facioplégie	شلل وجهي
Fact	fait	حادث، واقعة
Factitial	factice	مفتعل، محدث
Factitious (artificial)	factice	مفتعل، مزيف، اصطناعي
Factor	facteur, factoriel	عامل، عاملي
Fading	fading (ang)	خبو، اضمحلال، ذبول، خفت، تلاشي
Faecal	fécal	غائطي، برازي
Failed	échec	فشل
Failing	échoué, faible	خفق، فاشل
Faille	faille	صدع، ضل، انقصاص
Failure	échec, faillite, défaut	إخفاق، فشل، عجز
Faint	syncope	غشية
Fainting (faint)	évanouissement	غشيان، إغماء، غشية
Faintness	syncope, évanouissement	إغماء
Faith	foi	إيمان، اعتقاد، عقيدة
Fall	déchéance, abaissement	سقوط، اخطاط، خفض، تدهور
Fallacy	sophisme	أغلوطة، مغالطة، وهم
Falling	abattement, défaillance	انهيار، عجز
False	faux, fausse, falsifié	خطأ، باطل، مزيف، كاذب، غير أصيل، زائف
Falseness (falsity, unreality)	falsification	زيف
Falsifiable	falsifiable	يزور (يمكن تزويره)
Falsification (forging)	falsification	تزوير، تزيف، تلفيق، انتحال، تحريف، تمويه، تضليل
Falsified	falsifié	زائف، مزيف
Falsifier	falsificateur	مزيف، مقلد، ملق

Falsify	falsifié	يزيف، يجرّف الحقائق
Falsify (to-)	falsifier	زيف، قلّد
Falsity	fausseté	خطأ، بطلان، تزييف، تكذيب
Falta syndrome	syndrome de falta	متلازمة فالتا
Fames (hunger)	faim	جوع، جواء
Familial	familial	عائلي، أسري، أسروي
Familiarity (intimacy)	familiarité	ألفة، تعوّد
Familiarization	familiarisation	اعتیاد، ألفة
Familiarize (to-)	familiariser	أنس، دجّن، ألّف
Family	famille	أسرة
Familial	familial	أسروي، بيتي، أسري
Famine psychosis	psychose des famines	ذهان المجاعات
Fanatic	fanatique	تعصب، تزمت
Fanatic(al)	fanatique	متعصب، متزمت، تعصي، متحمّس
Fanatically	fanatiquement	تعصباً، تزمتاً
Fanaticism	fanatisme	تزمت، تعصب، تحمّس مفرط
Fanciful	capricieux	نزوي، نزواني
Fancy	fantaisie, caprice	هوى، نزوة، رغبة
Fantasia	fantaisie	تصوّر، خيال، تخيل
Fantasmatic	fantasmatique	هوامي
Fantasmaticization	fantasmatisation	هوامية
Fantastic	fantastique	خيالي، استيهامي، وهي
Fantasy	fantasme	هوام، وهم، خيال، استيهام، هاجس
Fantom	fantôme	شبحي، وهي
Faradization	faradisation	معالجة بالتّيار الفارادي
Far-away	étrangeté	إحساس بالغرابة
Fascination	fascination	افتتان
Fascism	fascisme	فاشية، استبدادية
Fashion	façon	أسلوب طريقة
Fatal	fatal, mortel, léthal	ميت، قاتل
Fatalism	fatalisme	جبرية، فئائية، قدرية
Fatalist	fataliste	قدري، جبري، فئائي
Fatality	fatalité	فئائية
Fatasmatisation	fatasmatisation	إضفاء الصبغة الهوامية
Fate	sort, destin	قدر، مصير
Father	père	أب، والد
Fatigability	fatigabilité	تعويبة (قابلية التعب)
Fatigue (tiredness)	fatigue	تعب، وني، كلال، نصب، إرهاق
Fault delirium	délire de culpabilité	هذيان الذنب
Faulty	incorrect, faux	فاشل، خاطئ
Favoritism	favoritisme	محاباة، مراعاة، تحيّر محسوبية
Favour (to)	favoriser	فضّل، ساعد، عاون، يسرّ

Fe

Fear (fright, dread)	peur, crainte	خوف، رعب، هلع، فزع، وجل، رهبة، تهيب، خشية
Febrile	fébrile	حراري، هموي
Febriphobia	fébriphobie	رهاب الحمى، خواف الحمى
Fecaloma	fécalome	برازوم (ورم برازي)
Feces (faeces)	féces, excrément	خراء أو غائط، براز
Fechner	fechner	فخندر
Fecund	fécond	خصب
Fecundation	fécondation	تلقيح، إخصاب، إلقاح
Fecundity	fécondité	خصب، خصوبة

Fed up	cafardeux	سوداويّ، مكتئب، كئيب
Feeble (weak)	faible	ضعيف، وهن
Feebleness	faiblesse	ضعف، خور، عجز
Feed back	feed back, rétroaction	تغذية راجعة، تأثير منعكس، تغذية استرجاعية، تغذية مرتدة
Feel (to-)	sentir	أحسّ، شعر
Feeling	sentiment, affectif, conscience	إحساس، شعور، مشاعر، عاطفي، وجداني
Feet shaking	secouement des pieds	هز الرجلين
Feigned (disguised-)	simulé	مزوّر، مقلّد، صوري، مصطنع
Feigning	simulation	حاكاة
Felatio (fellation)	fellation, coït buccal	مص القضيبي، لعق القضيب
Felinophobia	felinophobie	خوف القطط، رهاب القطط
Feliriphobia	feliriphobie	خوف الحرارة، رهاب الحرارة
Fellation fantasy	fantasme de fellation	هوام لعق القضيب
Fellator	fellateur	لحّاس، لعاقد، ماص القضيب
Fellatorism	fellatorisme	تلحيس، تلعيق
Fellatrice	fellatrice	لحّاسة، لعاقة، ماصة القضيب
Female	femme, féminin	أنثى، أنثوي، نسوي
Feminilism	féminilisme	استنثاثة
Feminine (female)	féminine, féminin	أنثوي، نسائي، مؤنث، أنثى
Femininity	fémininité	أنوثة، أنثوية
Feminism	féminisme	أنثوية، استنثاثة، أنثوية
Feminist	féministe	نسواني، أنثوي
Feminity	féminité	أنوثة، تحنث، نسوانية
Feminization	féminisation, féminisme	استنثاثة، تأنيث، تأنث تحنث، تحنث
Feminize (to-)	féminiser	أنث، حنث
Fenestration	fenestration	تثقيب، ثقب
Feral child	enfant sauvage	طفل متوحش، طفل وحشي
Ferrotherapy	ferrothérapie	معالجة بالحديد، مداواة بالحديد
Fertile	fertile	خصب، خصيب، مخضب
Fertility	fertilité	خصب، خصوبة، غدق
Fertilisation	fertilisation	إخصاب، خصب
Fertilize	fertiliser	يخصب، يلحق
Fetal (foetal)	fetal	جنيني
Fetidness	fétidité	نتانة، مهوكة
Fetish	fétiche	وثن، فتش، دكور، بد
Fetishism	fétichisme	أثرية، دكورية، بديّة، فتيشية، فطاشة
Fetishist	fétichiste	متيم، بدي، فتيشي، دكوري
Fetishistic cross- dressing	travestissement fétichiste	تنكير المتيم
Fetopathy	fetopathie	اعتلال جنيني
Feudality	féodalité	إقطاعية
Fever	hyperthermie	حمى، فرط الحرارة
Feverish	fébrile	حمى، محموم، منهيج، عصي

Fi

Fibrillation	fibrillation	رجفان، رجفنة
Fibriophobia	fibriophobie	خوف الحمى، رهاب الحمى
Fibriphobia	fibriphobie	خوف الحمى، رهاب الحمى
Fiction	fiction	قصة وهمية، رواية خيالية، تخيل، خيالي
Fictitious idea	idée fictive	فكرة خيالية، فكرة مصطنعة
Fictive goal	but imaginaire	هدف وهمي
Fiducial limit	limite fiduciale	حد ثقوي
Fiduciary inference	inférence fiduciaire	استدلال ائتماني

Field	champ	جال، حقل، ساحة، باحة، حيز، ميدان
Fifteen certificate	certificat de quinzaine	شهادة الخمسة عشرة يوماً
Fight	fuite	هروب
Figurability	figurabilité	تصويرية، تشكيل
Figural	figural	صوري، شكلي
Figuration	figuration	شكل، مجاز، رمز، تصوير، رسم، صورة
Figurative	figural	رمزي، مجازي
Figure (form, shape)	figure	صورة، شكل، هيئة، رمز، مجاز
Filial	filiale	بنيوي
Filiation	filiation	بنوة، نسب، سلالة
Filing	sensation	إحساس
Filioparental	filioparental	نسب والدي
Film	film	شريط
Filmology	filmologie	شريطيات، علم الأشرطة
Filter	filtre	مصفاة
Filtering	filtrage	تصفية
Filthy	ordurier	بذيء، قذر الكلام، وسخ
Final	final	نهائي
Finalism	finalisme, théorie de la finalité	غائية، مذهب الغائية، نظرية غائية
Finality	finalité	غائية
Fine tremor	tremblement fin	رعاش خفيف
Finger	doigt	إصبع، أصابع
Fingeragnosia	fingeragnosie	عمه الإصبع، عدم معرفة الإصبع
Firmness	fermeté	حزم
First	premier(ère)	أول، أوّل
Fisher's test	test de fisher	اختبار فشر
Fission	fission, dissociation	انفلاق، انشطار، انشقاق، انفساخ
Fissionable	fissionnable	فلوق، شطور
Fissuration	fissuration	تشقق
Fissure	fissure	شق، صدع، تشقق، تصدع
Fit (access, attack)	accès	نوبة، اقتراب، مأني، ولوج، سورة
Fitting	ajustage	تسوية، ضبط، إحكام
Five day hospital	hôpital du cinq jour	مستشفى ذي الخمسة أيام
Fix	fixer	يثبت
Fixated (anxiety-)	anxiété fixée	قلق متثبت
Fixation	fixation	تثبيت، تثبت
Fixative	fixatif(ve)	مثبت
Fixator	fixateur	مثبت، موطن، مرسخ
Fixed	fixe, constant	ثابت، مثبت
Fixedness	obstination	تشبث
Fixing	fixation, fixage	تحديد، تعلق، تعليق، تثبيت، تثبت الرؤية، تكين
Fixity	fixité	ثبات، رسوخ

Fl

Flabby	flasque	لدن، رخو، لين
Flaccid	flasque	رخو، رهل، مترهل
Flaccidity	flaccidité	ترهل، استرخاء
Flagellantism	flagellantisme	هوس التسلط
Flagellation	flagellation	تسويت، تعذيب
Flagellomania	flagellomanie	هوس التعذيب، هوس التسويت
Flagellophobia	flagellophobie	رهاب التعذيب، رهاب التسويت

Flapping	flottement	خافق
Flash	flash	ومضة
Flashlight	flash	وماض، ومضة
Flat	flat	أمسح، منبسط
Flattening (emotion-)	écrasement d'émotion	تدمير الانفعال
Flatteromania	flatteromanie	هوس الإطراء
Flattery	flatterie	تملق، إطراء
Fleeing forward	fuite en avant	هروب للأمام
Fleeting	fuite, passager	هروب، عابر
Flegmatic	flegmatique	خامل، بلغمي
Fleshly (carnal)	concupiscible	شهوي
Flexibility	flexibilité	لدونة، مرونة، انثنائية، ليونة، قابلية الانثناء
Flexible	flexible	لدن، مرن، لين، لين العريكة
Flexion	flexion	لّي، ثني
Flexor	fléchisseur	ثان، قابض
Flexicity	flexible	لدن
Flexure spasm	spasme en flexion	تشنج الالتواء
Flight	fuite	هروب
Flirt	flirter	داعب، غازل
Flirtation	flirt	مداعبة، مغازلة، مغازل
Floating	flottant	عائم
Flooding	immersion, inondation	فيضان، تطويق، إغراق
Floppy	flasque	لين
Fluctuant	fluctuant, ondulant	تموج
Fluctuate	fluctuer	تقلب، تغيّر، تبدل، تموج
Fluctuation	fluctuation, oscillation	تموج، تخرج، تغيّر، تذبذب، تقلب
Fluency (word-)	facilité vocale	طلاقة لفظية
Fluidity	fluidité	مرونة، سلاسة
Flush	flush	بيغ، تورّد، احمرار الوجه
Flux	flux	سيال، سيالة، تدفق، فيض
Fluxion	fluxion	احتقان، فيضان
Flying	éclatement	تفجير، تشظية، انفجار، تشظ

Fo

Focal	focal	بؤري، محرق، موضعي، محلي
Focalization	focalisation	بأورة، تركيز، استثبات
Focus	foyer, focus, fossé, centre, focale	بؤرة
Foetal	foetal	حميلي، جنيني
Foeticide	foeticide	قتل الحميل، قتل الجنين
Foetogenesis	foetogenèse	تكوين الجنين
Foetology	foetologie	علم الأجنة
Foetus	fœtus	جنين، حميل
Fold (crease)	repli	انطواء، انثناء
Folding (affective-)	repliement affectif	انطواء وجداني
Folk psychology	psychologie traditionnelle, psychologie folklorique	علم النفس التقليدي، علم النفس الشعبي
Follow up	follow-up	اقتب، تعقب
Following reaction	réaction qui suit	رجع الأتباع
Foolish	niais	أبله، غي، أحمق
Foolishness	déraison, folie	جنون، غباوة، جهل
Foolness (silliness)	nigauderie	حمافة
Foot anaesthesia	anesthésie du pied	خدار القدم
Force	force	قوة

Forced	forcé, compulsif	إجباري، قسري، مرغم، محرّض
Forclusion	forclusion	إغفال، نكران أوّلي
Fore	pré, antérieur	سابق، ما قبل
Foreign	étranger	غريب، أجنبي
Forensic	légal, juridique	شرعي
Forgetting	oubli	نسيان
Forgotten	oublié	منسي
Form	forme, application, sollicitation, demande	شكل، استمارة، نط، صورة، صيغة، مظهر
Formal	formel	شكلي، قطعي، سوري
Formalisation	formalisation	صورة
Formalism	formalisme	صورانية
Formation	formation	تكوين، تكوّن، تنشؤ، تشكيل، تشكّل
Formative	formateur	مكوّن، مشكّل
Former	former	مشكل، مهيكّل
Formication	fourmillement	تنمّل، تنميل
Form	forme	حالة، شكل
Formula	formule	صيغة، قاعدة، نموذج
Formulate (suggestion-)	formuler-les suggestions	تكوين الإيحاءات
Formulation	formulation	صياغة
Fornix	fornix	قبو
Forsaken	délaissé	متروك
Fortifying (strengthening)	fortifiant	مقوّ، منشط
Fortuitism	fortuitisme	عقوبة
Fortuitous	fortuit	طارئ، عرضي، اتّفاقي، عفوي
Foster	adoptif	المتبنّي
Foundation	fondation	أساس، قاعدة
Foveal vision	vision foveal	رؤية نقريّة

Fr

Fraction	fraction	جزء
Fractional	fractionnel	تجزئي أو تجزئي، جزئي
Fractionate	fractionné	يجزئ، يقطر مجزئياً
Fractionation	fractionnement	تجزئ، تقطير تجزئي أو تفاصلي
Fractionization	fractionnisation	تفتيت
Fragile	fragile	هش
Fragilitas (fragility)	fragilité	هشاشة، هشاشة
Fragility	fragilité	هشوشة، هشاشة، عطوبية، وهن
Fragmentation	fragmentation	تشدّف، تشديف، تقطع، تفتيت
Fragmented	fragmenté	مفتّت
Franc	franche	صريح، واضح، جليّ
Francophile	francophile	ولوع الفرنسيّة
Francophilia	francophilie	عشق الفرنسيّة، ولوع الفرنسيّة
Francophobe	francophobe	مصاب برهاب الفرنسيّة
Francophobia	francophobie	رهاب الفرنسيّن
Francophone	francophone	ناطق بالفرنسيّة
Fraternal	confraternel	أخائي، زمالي
Fraternity	fraternité	أخوة، إحاء، أخوية
Fraternize (to-)	fraterniser	أخي، تأخي، صادق
Fraternizing	fraternisation	تأخ، مؤاخاة، تصادق، مصادقة
Fratricide	fratricide	قاتل الأخ، قتل الأخ
Frayed voice	voix éraillée	صوت أبح
Freakish	fantaisiste	هوى، نزوى، متفلّت، متحرّر، مبتكر

Free	libre	طليق، حر
Freedom (liberty)	liberté, indépendance	انعتاق، حرية، تحرر
Fregoli delusion	illusion de frégolie	توهم فريغولي
Frenetic	frénétique	جنوني عصي، متعلق بمرض عقلي، مسعور، مهتاج
Frenzied	déirant	هذياني
Frenzy	frénésie	جنون، غضب جنوني، جنة الغضب، سعر
Frequency	fréquence	تردد، توتر، تواتر، تكرر، ذبذبة، توزع تكراري
Frequent	fréquent	متواتر، مكرور
Freudian	freudien	فرويدية
Freudianism	freudisme	فرويدية، مذهب فرويدي
Freudism	freudisme	مذهب فرويد
Friability	friabilité	عطوئية، هشاشة
Friction	friction	احتكاك
Friedreich's ataxia	ataxie de friedreich	رنج فريدرايخ
Friend	ami	صديق
Friendly	amical	وذي
Fright (terror, dread)	effroi, terreur, frayeur, peur	رعب، ذعر، هلع، هول، فزع، خوف شديد
Frightened	effrayé	مذعور، مرعوب
Frightening games	jeux effrayant	لعب مفزع
Frightful	effrayant, terrible, affreux (euse)	شنيع، فظيع، مرعب، مفزع، مرعب
Frigid	frigide, froide	يرود جنسي، بارد، فاتر
Frigidity	frigidité	العاطفة، برودة جنسية أنثوية
Frigophobia	frigophobia	برودة جنسية أنثوية، برود جنسي
Frigotherapy	frigothérapie	خواف البرودة، رهاب البرودة
Fringe of consciousness	bordure de conscience	علاج بالبرد
Frohlich's syndrome	syndrome de frohlich	حافة الشعور
Front	front	متلازمة فروليك
Frontal	frontal	جبهة
Frontalis tension	tension du muscle frontale	جبهية، قدامية، أمامية
Fronto-	fronto-	توتر عضل الجبهة
Frost anaesthesia	anesthésie par réfrigération	سابقة: جبهي
Frosted	figée	تقدير بالتثليج
Frottage	frottage, frottement sexuel	جمد
Frotteur	frotteur	نكاح بالخف، خف، حك، احتكاك، حكاك جنسي
Frotteurism	frotteurisme	ناكح بالخف، حاك
Frustrate (to-)	frustrer	تدلك، احتكاك جنسي
Frustrated	frustré	أحبط
Frustrating	frustratoire	محبط، مغيظ، مكبوت
Frustration	frustration	محبط، كيدي، مخيب
		إحباط، خيبة، تخيب، شعور

Fu

Fugacious	fugace	عابر
Fugacity	fugacité	ميل للشروذ
Fuge	fuge	سابقة: طارد، نابذ
Fugue	fugue	جوال، شروذ، شراد، هجاج، توهان
Fulgerize (fulgurize)	fulgurisé	يصعق، يعالج بالصعق أو بالإصعاق
Fulgurant (fulgurating)	fulgurant	صاعق، بارق
Fulgurate	fulguré	يصعق، يومض
Fulgurating	fulgurant	مربق، ساطع، صاعق، بارق

(flashing, fulgurant)

Fulguration	fulguration	اصعاق، تصعيق، صعق
Fulgurize	fulgurise	يصعق، يعالج بالصعق
Fulminant	fulminant	مداهم، خاطف، صاعق
Fulminate	fulminer	يдахم، يفاجئ
Function	fonction	وظيفة، دالة
Functional	fonctionnel	وظيفي، عملي
Functionalism	fonctionnalisme	وظيفانية، مذهب وظيفي
Functionalist	fonctionnaliste	وظيفاني
Functionalistic	fonctionnalistique	وظيفاني
Fundament	fondement	أساس
Fundamental	fondamental, principal	أصلي، أساسي، جوهري
Funk (fright)	trac	وجل
Furious mania	manie furieuse	هوس هياجي
Furor (rage)	fureur, agitation	هياج، هيجان، فورة
Fury (passion, furor)	fureur	هياج جنوني، فورة غضب، سعر، انلفاع جنوني
Fusiform	fusiforme	مغزلي الشكل، وشعي الشكل
Fusion	fusion, union	اندماج، دمج، التحام، اتحاد، انصهار، إذابة
Fusional	fusionnel	التحامي، انصهاري، اندماجي
Future	futur	مستقبل
Futurist	futuriste	غداثية، غداثي

ePsydict EF – English - French Edition (CD)

English French - English French



تنزيل النسخة التقييمية من الإصدار الإنكليزي الفرنسي

www.arabpsynet.com/HomePage/ePsyEFs.exe

ELECTRONIC DICTIONARY OF Psychological SCIENCES "CD"

ePsydictC: Complete Edition

This version comprises 3 dictionaries

French ePsydict : French - English –Arabic

Arabic ePsydict : Arabic - English –French

English ePsydict : English - French -Arabic



ePsydictEA : English-Arabic edition

Comprises 2 dictionaries

English ePsydict : English - French –Arabic

Arabic ePsydict ; Arabic - English -French



ePsydictFA : French-Arabic edition

Comprises two dictionaries

French ePsydict : Arabic - French –English

Arabic ePsydict : French - English – Arabic



ePsydictEF : English-French edition

Comprises 2 dictionaries

English ePsydict : English - French

French ePsydict : French - English



ELECTRONIC BOOK DICTIONARY OF Psychological SCIENCES

Arabic ePsydict (32165 Psy Terms) : Arabe – Anglais – Français

English ePsydict (44132 Psy Terms) : Anglais – Français – Arabe

French ePsydict (36622 Psy Terms) : Français - Anglais – Arabe

